







#### Dear Valued Guest,

Discover the perfect mix of natural beauty and comfort with our "Top-Notch Jiuzhaigou". Enjoy two nights stays at the InterContinental Resort Jiuzhai Paradise, enjoying luxury accommodations and relaxing hot springs surrounded by stunning landscapes.

Travel through Jiuzhaigou Scenic Area with private eco vehicle, ensuring a smooth and comfortable journey without sharing the ride with other tourists.

Experience the traditional Tibetan clothing in Jiuzhaigou scenic area, with a professional photographer capturing unforgettable memories the whole journey. Explore the colorful Huanglong Five-Color Pond and meet the adorable pandas at the Dujiangyan Panda Base, combining cultural and natural highlights.

Indulge in gourmet dining throughout your journey, with high-standard meals perfectly complementing the spectacular landscapes.

#### 亲爱的旅客,

顶级九寨沟 - 奢华与自然的极致体验

"顶级九寨沟"将自然奇观与奢华享受完美融合。连住两晚九寨 天堂洲际酒店,享受豪华住宿与温泉放松;九寨沟景区内提供全程 独立包车服务.无需与其他游客拼车,畅享专属舒适与便捷。

在九寨沟景区换上藏服,有特别安排专业摄影师跟拍,确保您每一刻的美丽都被完美记录,轻松拥有专属大片。黄龙的五彩池、都江堰的熊猫基地的国宝萌态,带来文化与自然的深度体验。全程高餐标,美食与美景相得益彰。

这不仅是一场旅行, 更是一次与自然奇迹的奢享盛宴。在这里, 您 将真正体验到"行在九寨, 乐在天堂"的非凡享受。











#### **7D 5N**

### TOP-NOTCH **JIUZHAIGOU**

JIUZHAIGOU | HUANGLONG | CHENGDU | DUJIANGYAN

#### DAY 01 KUL > CHENGDU

- Arrive Chengdu, the "Land of Abundance," a sub-provincial city in China and a major central city in the central and western regions
- Jinli Ancient Street: A renowned cultural spot in Chengdu, celebrated for its traditional Sichuan architecture, local delicacies, and vibrant atmosphere.

#### DAY 02 CHENGDU - 2 HOURS - JIUZHAIGOU

(HB/LL/LD)

- Kuanzhai Alley: combining traditional Sichuan architecture with modern urban charm, reflecting the city's distinctive slow-paced lifestyle.
- Visit the Panda Post and send your excitement about Jiuzhaigou back home on a postcard!
- Board the train and begin your Jiuzhaigou journey! \*Enjoy exclusive luggage delivery service between hotels for a hassle-free journey!
  - SongPan Ancient Town: located in the northwest of Sichuan Province, offering visitors the opportunity to explore ancient relics while enjoying the comforts of modern travel. As a gateway to the cultural and scenic wonders of western Sichuan, it serves as an exceptional starting point for
- Enjoy the Tianyu Hot Spring of Jiuzhai Paradise Resort! \*Please prepare your own swimsuit

#### **DAY 03 JIUZHAIGOU**

(HB/LL/LD)

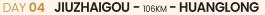
- 😘 Jiuzhaigou Valley National Park: Spend a day in the **UNESCO** World Heritage site.
  - \*\*Special Arrangement
  - Private eco-friendly vehicle for a comfortable and enjoyable journey in the park! \* If not available due to policy reasons, a otal of 300 RMB will be refunded.\*
  - Experience the culture of the region with traditional Tibetan costume. (make-up not included)
- A photographer will accompany the tour to capture precious moments, with complimentary electronic photos and a Panda USB drive (1 per person).
- (S) Visit the traditional Tibetan villages, local Tibetan homes and indulge in authentic Tibetan tea & delicacies.

#### **Meal Codes:**

\*MGD=Michelin Guide Dinner/HB=Hotel Breakfast/LL=Local Lunch/LD=Local Dinner



Exclusive Arrangement



(HB/LL/LD)

– 閚 2 HOURS – CHENGDU



- HuangLong National Park (both-way cable car & buggy car ride included): China's only well-preserved high-altitude wetland, famous worldwide for its "four wonders" of multicolored pools, snow-capped mountains, deep gorges, and dense forests. Together with its streams, ancient temples, and vibrant local culture, these features are celebrated as the "seven wonders" of the region.
  - Board the train back to Chengdu.\*Enjoy exclusive luggage delivery service between hotels for a hassle-free journey!
    - · Jinjiang Night Cruise: Glide along the Jinjiang River where dazzling lights reflect off the water and showcase a blend of historic and modern scenery. \*If closed due to weather conditions, will be replaced by other sight-seeing\*

#### DAY 05 CHENGDU - 70KM - DUJIANGYAN

(HB/LL/LD)

- 70KM - CHENGDU



- · Visit the Panda Valley and meet Chengdu's iconic and adorable pandas.
  - · Leisurely stroll around Ancient Town of Guan County and Nan Qiao, a place renowned for being a "natural retreat embraced by mountains and waters, a sanctuary for life."
- · Visit Yangtianwo Plaza to take photos with the latest popular "Selfie Giant Panda" art sculpture.
  - · Visit one of the "most beautiful bookstores", Dujiangyan Library and capture some stunning, artistic and "instagrammable" photos!
  - Enjoy the nightscape of Tianfu Twin Towers and Fire Ring

#### DAY 06 CHENGDU > KUL

(HB/MGD)

• Free and Easy at Chunxi Pedestrian Road, TaiKoo Li and WangPing Street.







#### 7天 5晚

### 顶级**九 秦沟**

九寨沟 | 黄龙 | 成都 | 都江堰

#### 第01天 吉隆坡 👉 成都

(米其林指南晚餐)

- •抵达"天府之国"成都,中国副省级城市之一、中西部地区重要的 中心城市。
- 锦里古街: 锦里古街以民末清初川西民居作外衣, 三国文化与 川西民俗作内涵, 集旅游购物、休闲娱乐为一体, 是"体验川西 民俗文化的旅游文化休闲一条街",感受成都的休闲方式。

#### 第02天 成都 - 🖳 2小时 - 九寨沟

(酒店早餐/道地午餐/道地晚餐)

- · **宽窄巷子**是成都著名的历史文化街区, 融合传统川西建筑与现 代都市文化,展现成都独特的慢生活氛围。
- 到熊猫邮局参观打卡, 写下对九寨沟的期许,把它寄回家!
- 🕎 乘坐高铁前往九寨沟。\*无需携带行李箱,专享行李专车酒店接送服 务. 轻松畅游!
  - •松潘古城: 位于四川省西北部, 是一座充满历史和自然魅力的小 城,在这里既能领略古代遗迹,也能享受现代旅行的便利,是探索 四川西部文化和风景的绝佳起点。
- (5) · 享受九寨天堂洲际大酒店 天浴温泉! \*需自备泳衣

#### 第03天 九寨沟

(酒店早餐/道地午餐/道地晚餐)

・九寨沟景区 - 《世界自然遗产》,大自然鬼斧神工的杰作,奇峰卓绝, 林深茂密,有"翠海、叠瀑、彩林、雪峰、蓝冰、藏情"六绝之美。

#### \*\*专享安排

- 含独立环保车, 无需和其他游客共车, 轻松舒适游览! \*如遇政策原 因包不到车,将退还300人民币\*
- ☆ ・ 在景区内体验藏服换装, 深度感受当地文化。(不含妆造)
  - 全程配有随团摄影师, 记录珍贵瞬间。(奉送电子照片&熊猫U盘 1支/人)
- ・ 走进传统藏寨, 藏民家访, 品尝道地藏式茶点。

#### 第**04**天 九寨沟 - 106KM - 黄龙

(酒店早餐/道地午餐/道地晚餐)

- 🕎 2小时 - 成都



- ・黄龙风景区 (含上下行缆车和电瓶车): 中国唯一保护完好的高原 湿地。以彩池、雪山、峡谷、森林"四绝"著称于世,再加上滩流、 古寺、民俗称为"七绝"。
- 🕎 乘坐高铁返回成都。\*无需携带行李箱,专享行李专车酒店接送服务,
  - •锦江夜游: 乘坐游船沿锦江而行, 流光溢彩的灯光倒映在水面, 两 岸历史与现代交融的景致尽收眼底。\*若遇到天气原因关闭,由其他景

#### 第05天 成都 - 70KM - 都江堰

(酒店早餐/道地午餐/道地晚餐)

- 70KM - 成都



- · 到**熊猫谷**观看成都标志性的可爱大熊猫。
  - •探索灌县古城及南桥,一处被誉为"山水入怀、生活道场"的地方。
- **作**・到**仰天窝广场**,和最新热门的"**自拍大熊猫**"艺术品雕塑拍照
  - 到被誉为"最美的书店"之一的钟书阁拍摄极具艺术感的照片。
  - · 天府双塔和交子环夜景。

#### 第06天 成都 👉 吉隆坡

(酒店早餐/米其林指南晚餐)

· 自由闲逛春熙路, 太古里及望平街。



### Must See Attractions

## 经典地标 深入探索

Carefree | Enjoy relaxation, truly appreciate the world

悠游 享受放松 感慨世界美好

Capture The color & essence of each journey

**收获** 旅途中的色彩和精髓

Cozy Vibes to create joyful moment together

共创愉悦片刻

#### **UNESCO World Heritage Site**

联合国教科文组织世界遗产

《世界自然遗产》九寨沟景区 (藏服体验, 随团摄影师, 独立环保车)

## Jiuzhai Valley National Park







A World Natural Heritage Site and a National 5A Tourist Attraction. Known for its stunning lakes, cascading waterfalls, snow-capped mountains, and pristine forests, Jiuzhaigou gets its name from the nine Tibetan villages within the valley. Major attractions include Five-Flower Lake and Nuorilang Waterfall, with vibrant, multi-coloured lakes earning it the title of "Fairyland on Earth."

世界自然遗产和国家5A级旅游景区。九寨沟以绚丽的湖 泊、飞瀑、雪山和原始森林而著称。它因九个藏族村寨得 名,拥有五花海、诺日朗瀑布等主要景点,湖水色彩斑斓 被称为"人间仙境"。









沉浸式体验藏族文化 序 (藏服体验, 传统藏寨, 藏民家访, 地道藏式茶品)

### Immerse into the Tibetan culture & custom

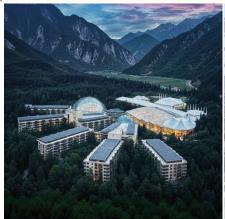
Tibetan Culture: The Cultural Symbol of Jiuzhaigou. Put on traditional Tibetan clothing and delve into the local culture in the beautiful setting of Jiuzhaigou, with our photographers capturing memorable moments for you! Additionally, join us in exploring a traditional Tibetan village, experience the warmth of a local Tibetan family visit, and savour authentic Tibetan tea and snacks. You'll even have the chance to purchase handmade crafts created by local Tibetan!

藏情, 九寨的文化符号。换上藏服, 在美丽的九寨沟深度感受当地文化及让我们的摄影师为 您留下美丽的照片! 此外, 与我们一同走进传统藏寨, 感受淳朴藏民家访及品尝道地地道的 藏式差点! 还有机会能购买到藏民们手工制作的手工品哦!

### 九寨天堂洲际大饭店天浴温泉 InterContinental Resort Jiuzhai Paradise

The Tianyu Hot Spring Wellness Centre combines fitness, entertainment, and relaxation, creating a charming water park that offers guests a uniquely romantic and enjoyable experience for both body and mind.

天浴温泉养生中心将健身、娱乐与休闲完美融合, 打造一座独具 魅力的水景乐园, 为尊贵的宾客带来浪漫、惬意与身心愉悦的非 凡体验。





#### 黄龙景区

### HuangLong National Park 🗐



China's only well-preserved high-altitude wetland. Huanglong was inscribed on the UNESCO World Natural Heritage List in 2019. It is also designated as a World Biosphere Reserve, holds the "Green Globe 21" certification, and is recognized as both a National 5A Tourist Attraction and a Key National Scenic Area. Join us to explore Huanglong's famed "Seven Wonders"—its colorful pools, snow-capped mountains, gorges, forests, golden sand beaches, ancient temples, and rich folk culture.

黄龙风景名胜区是中国唯一保护完好的高原湿地,于2019年列入《世界自然遗产名录》,世界人与生物圈保护区,"绿色环球21"证书,国家5A级旅游景区,国家重点风景名胜区。与我们一起去探索以 彩池、雪山、峡谷、森林、滩流、古寺、民俗称为"七绝"

\*\*Exclusive Arrangement One portable oxygen canister will be provided to each person to ensure comfort at high altitudes. Both-way cable car & buggy car ride included.

\*\*专享安排

\*便携式氧气瓶1人1支 (以备不时之需)。

\*含上下行缆车和电瓶车。







### 熊猫谷 🖓 Panda Valley

Chenadu is the hometown of Pandas. Panda Valley is located at the Dujiangyan Wolong Breeding and Wild Release Research Center, which primarily focuses on the wild training, release, and breeding of giant pandas and other endangered wildlife. It also works on wildlife conservation, wild training and release, field rescue, nature education, and eco-tourism. You can meet the iconic, chubby and adorable giant pandas up close

成都是熊猫的家乡,来到成都,哪有不看大熊猫的道理啊! 熊 猫谷是位于都江堰野放繁育研究中心 (野放中心) 主要承担大 熊猫等濒危珍稀野生动物野化训练、放归、繁育职能, 开展野 生动植物保护、野化训练及放归、野外救护、自然教育、生态 旅游等工作。在这里可以看到肥肥胖胖可可爱爱的大熊猫!

### 锦江夜游 Jinjiang Night Cruise

The experience is more than just sightseeing—it's a journey into Chengdu's cultural heartbeat. Along the route, iconic landmarks like Hejiang Pavilion and Jiuyan Bridge come to life, offering a romantic journey that immerses you in the charm and culture of the city.

这段体验不仅仅是观光, 它更是一次深入成都文化脉搏的旅程。 沿着锦江的宁静水面缓缓漂流时,城市历史与现代交织的景色逐 渐展现。游船路线经过合江亭、九眼桥等标志性地标和宁静的 江滨公园, 灯光下的景致如梦如幻, 令人陶醉。





# 

The Jigozi Ring and Tianfu Twin Towers are two iconic modern landmarks in Chengdu's High-Tech Zone, showcasing the city's innovation and vitality.

Jiaozi Ring: This circular pedestrian bridge is renowned for its futuristic and technological design. It symbolizes Chengdu's heritage as the birthplace of the world's first paper currency, "Jiaozi," blending history with modern finance.

Tianfu Twin Towers: As the tallest buildings in Chengdu, these towers stand majestically in the High-Tech Zone, representing the city's spirit of progress and innovation.

交子之环和天府双塔是成都高新区的两大现代地标, 展现了这座城市的创新与活力。

交子之环: 这座环形步行桥以科技感和未来感的设计闻名, 寓意着成都作为世界首张纸币 "交子" 发源 地的历史传承与现代金融的融合。

天府双塔:成都的最高建筑,屹立于高新区,象征着城市的创新与发展。夜间灯光秀更是令人叹为观止。





Chengdu Shuyanfu Restaurant seamlessly integrates cuisine, Eastern culture, performances, and ancient banquet traditions. The dining experience revolves around over 2,000 years of Shu Han culture, bringing the ceremonial customs of the Han, Tang, and Song dynasties to life. Incorporating Hanfu attire, traditional music and dance, and exquisite cuisine, the restaurant offers visitors an immersive experience of an authentic "imperial banquet."

成都蜀宴赋餐厅将美食、东方文化、表演、古代宴饮融为一体,整个宴饮围绕两千余年的蜀地汉文化,将汉、唐、宋朝代的礼仪文化搬进现实中 ,并结合汉服、乐舞、美食,让您身临其境的体验一把"宫廷宴饮"。



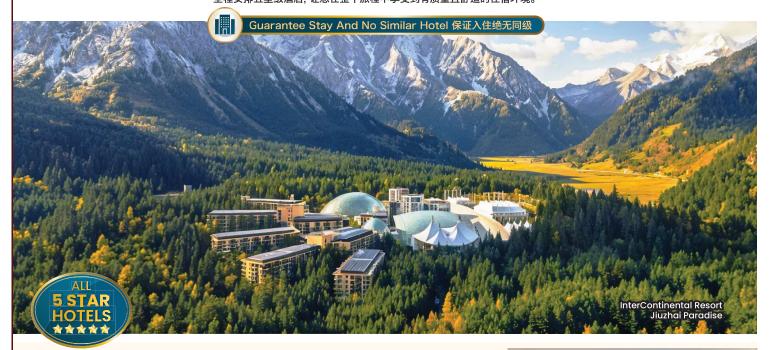
Remarks/备注:

All pictures in brochure are for illustration purpose only / 行程上的图片仅供参考

Days 天数	BREAKFAST 早餐	LUNCH 午餐	DINNER 晚餐
1			陈麻婆豆腐 100 Chen Mapo Tofu
2	酒店早餐	中式料理 <b>80</b>	酒店晚餐 <b>198</b>
	Hotel Breakfast	Chinese Cuisine	Hotel Dinner
3	酒店早餐	诺日朗包厢围桌 160	藏式滋补风味 <b>150</b>
	Hotel Breakfast	Chinese Cuisine	Tibetan Flavour
4	酒店早餐	高原风味 100	川菜风味 <b>100</b>
	Hotel Breakfast	Chinese Cuisine	Sichuan Cuisine
5	酒店早餐	祥依国鸡宴 100	蜀宴赋-宫宴VIP席位 <b>598</b>
	Hotel Breakfast	Xiangnong Chicken Feast	Shuyanfu - Palace Banquet VIP Seat
6	酒店早餐	自理	禅悦素食 <b>188</b>
	Hotel Breakfast	Own Arrangement	Chanyue Vegetarian



Embark on a complete journey at 5-star hotel, offering a quality & comfortable stay. 全程安排五星级酒店, 让您在整个旅程中享受到有质量且舒适的住宿环境。



STAY 留宿	◎ LOCATION 地点	HOTEL 酒店	☆ RATED 等级	III REMARKS 备注
1 Night	Chengdu	Chengdu Lido Sheraton Hotel or similar	****	Located in the center of Chengdu. Easy access to many of the city's top attractions.
2 Nights	Jiuzhaigou	InterContinental Resort Jiuzhai Paradise	****	Room with balcony and enjoy Tianyu Hot Spring!
2 Nights	Chengdu	Chengdu Lido Sheraton Hotel or similar	****	Located in the center of Chengdu. Easy access to many of the city's top attractions.











**Travel Partner:** 



### TRAVELERS HUB TOURS SDN BHD

(896493-M) TDC No - KPL/LN: 6250

2-3-3A, Kompleks Kantonmen Prima, No: 698, Batu 4 Jalan Ipoh, 51200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: +6016-3919333 | +603-27326615 | Fax: +603-27326619

Web: www.travelershub.com.my Email: web@travelershub.com.my